KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1730/92

af 30. juni 1992

om fastsættelse for perioden 1. juli 1992 til 28. februar 1993 af de mængder råsukker produceret i de oversøiske franske departementer, der omfattes af den i Rådets forordning (EØF) nr. 2225/86 omhandlede raffineringsstøtte, og om ændring af forordning (EØF) nr. 2750/86

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 61/92 [2], særlig artikel 9, stk. 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2225/86 af 15. juli 1986 om fastsættelse af foranstaltninger til afsætning af sukker produceret i de oversøiske franske områder og om udligning af prisforskellen mellem dette sukker og præferencesukker [3], særlig artikel 3, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2225/86 ydes der støtte for råsukker, der produceres i de oversøiske franske departementer, og som raffineres i et raffinaderi i Fællesskabets europæiske områder inden for mængder, der for de pågældende destinationsområder skal fastsættes særskilt efter sukkerets oprindelse; mængderne bør fastsættes på grundlag af Fællesskabets forsyningsopgørelse over råsukker;

den endelige produktion i det franske departement Réunion i produktionsåret 1992/93 vil først være kendt i slutningen af januar 1993; under disse omstændigheder bør der i første omgang fastsættes fordeling af en mængde, der er tilstrækkelig stor til at sikre forsyningerne til raffinaderierne i perioden 1. juli 1992 til 28. februar 1993;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 476/92 [4] blev der fastsat, hvilke mængder råsukker produceret i de oversøiske franske departementer der i produktionsåret 1991/92 omfattes af den i forordning (EØF) nr. 2225/86 omhandlede raffineringsstøtte; det har ikke været muligt rettidigt at raffinere alle disse mængder, der skal betragtes som arbejdslager, og for hvilke der kan ydes raffineringsstøtte for 1992/93; det bør fastsættes, at der ydes raffineringsstøtte for disse mængder, som afskrives på de mængder, der er fastsat i bilagene til forordning (EØF) nr. 476/92 for produktionsåret 1991/92;

gennemførelsen af det indre marked fra 1. januar 1993 medfører, at der ikke mere anvendes tolddokumenter i samhandelen mellem medlemsstaterne; anvendelsen af et sådant dokument i sukkersektoren er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2750/86 [5], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2024/90 [6], for støtte til sukker, der er produceret i de oversøiske franske departementer og afsættes i Fællesskabets europæiske områder; tolddokumentet bør derfor erstattes med et af den pågældende medlemsstat ønsket bevis med samme virkning, og beviset bør anvendes så hurtigt, at dette sukker behandles på samme måde fra produktionsåret 1992/93;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2225/86 omhandlede sukkermængder fastsættes for perioden 1. juli 1992 til 28. februar 1993 som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

For de mængder råsukker, der henhører under de i bilagene til forordning (EØF) nr. 476/92 omhandlede mængder, og som raffineres fra den 1. juli 1992, anvendes den raffineringsstøtte, der gælder i produktionsåret 1992/93 i henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2225/86. Disse mængder raffineret sukker afskrives på de mængder, der er fastlagt i bilagene til forordning (EØF) nr. 476/92 for produktionsåret 1991/92.

(1) EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.
(2) EFT nr. L 6 af 11. 1. 1992, s. 19.
(3) EFT nr. L 194 af 17. 7. 1986, s. 7.
(4) EFT nr. L 53 af 28. 2. 1992, s. 49.
(5) EFT nr. L 253 af 5. 9. 1986, s. 8.
(6) EFT nr. L 184 af 17. 7. 1990, s. 10.

Artikel 3

I forordning (EØF) nr. 2750/86 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 1, stk. 1, litra b), første led, affattes således:

»— ethvert af den pågældende medlemsstat anerkendt bevis for indførsel af dette sukker til Fællesskabets europæiske områder.«

2. I artikel 1, stk. 2, andet afsnit, udgår »tolddokumentet«.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

Mængder rørsukker udtrykt i 1 000 tons hvidt sukker

Fra oversøiske franske departementer	Til raffinering i			
	Det franske hovedland	Portugal	Det Forenede Kongerige	Fællesskabets øvrige områder
1. Réunion	170	0	15	0
2. Guadeloupe og Martinique	0	15	0	0